

TechnoLux



GEBRAUCHSANLEITUNG

KÜCHENWAAGE

Art.-Nr.: 29059/CFC2035 / Artikel-Nr. Roller: 26930115 / #BE0005587

DE / EN / FR

Bedienungsanleitung
Instruction manual
Manuel d'instructions

CE

WICHTIGE INFORMATION VOR GEBRAUCH

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Gerät verwenden!

- Die Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung kann zu schweren Verletzungen oder zu Schäden am Gerät führen.
- Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf.
- Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.
- Das Gerät ist nur für den privaten Haushalt konzipiert und nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nur in Innenräumen und nicht im Freien.

WARNHINWEISE

Falls erforderlich, werden folgende Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung verwendet:



GEFAHR!

Missachtung der Warnung kann Schaden für Leib und Leben verursachen.



VORSICHT:

Missachtung der Warnung kann leichte Verletzungen oder Sachschäden verursachen.



HINWEIS: Sachverhalte und Besonderheiten, die im Umgang mit dem Gerät beachtet werden sollten.



Dieses Produkt verfügt über eine CE-Kennzeichnung, um die Konformität mit den Richtlinien 2014/30/EU

(Niederspannung) und der EMV-Richtlinie (2014/35/EU) in der jeweils gültigen Fassung anzuzeigen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauches des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sind vom Gerät und der Anschlussleitung fernzuhalten.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Tropf- oder Spritzwasser. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses.
- Um Gefährdungen zu vermeiden, nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor.

BATTERIE

Der Akku ist im Auslieferungszustand bereits eingesetzt und es ist eine Isolierleiste zum Schutz vor vorzeitiger Entladung angebracht. Um die Waage zu bedienen, müssen Sie den Isolierstreifen entfernen.

Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des Gerätes.

1. Bitte die Verriegelungslasche leicht zur Mitte der Skala hin bewegen und den Deckel des Batteriefachs abnehmen.
2. Ziehen Sie den Isolierstreifen heraus.
3. Schieben Sie den Deckel des Batteriefachs wieder ein.



GEFAHR!

Wenn die zum Artikel gehörende Batterie verschluckt wird, kann dies zu schweren innen Verletzungen und sogar zum Tod führen.

Bewahren Sie sowohl neue als auch gebrauchte Knopfzellenbatterien für Kinder unzugänglich auf.

Wenn sich das Batteriefach nicht mehr verschließen lässt, verwenden Sie den Artikel nicht mehr und bewahren Sie ihn für Kinder unzugänglich auf.

Wenn Sie vermuten, dass eine Knopfzellenbatterie verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.



HINWEIS:

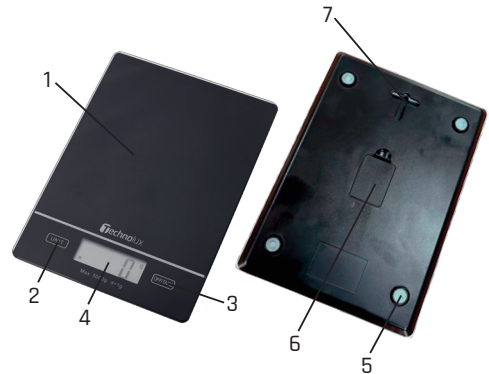
Wenn ein Batteriesymbol in der linken oberen Ecke der Anzeige erscheint, muss die eingelegte Batterie durch eine volle ersetzt werden.

LIEFERUMFANG

1. Küchenwaage
2. Bedienungsanleitung

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Wiegefläche aus Sicherheitsglas
2. Taste zum Ändern der Maßeinheit
3. An- und Ausschalter und Tare-Funktion
4. LDC-Display
5. Rutschfeste Füße
6. Batteriefach
7. Halterung für die vertikale Lagerung



TECHNISCHE DATEN

Modell:	29059 / CFC2025
Akku:	1 x CR2032 Lithium-Batterie
Maximale Kapazität:	5000 Gramm
Maßeinheit:	1

VOR DER ERSTEN BENUTZUNG



VORSICHT:

Verpackungsmaterial ist kein Kinderspielzeug. Kinder dürfen nicht mit den Kunststoffbeuteln spielen. Es besteht Erstickungsgefahr.

- Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliche Verpackungsmaterialien. Entfernen Sie auch eventuelle Transportsicherungen.
- Prüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Beschädigungen und reinigen Sie das Gerät.

INBETRIEBNAHME

1. Stellen Sie die Waage auf eine stabile, ebene Fläche.
2. Schalten Sie die Waage durch Drücken der ON/OFF/TARE-Taste ein. Nach einigen Sekunden erscheint „0“ in der Anzeige. Die Waage ist kalibriert und Sie können mit dem Wiegen beginnen.
3. Berühren Sie die TARE-Taste, um die LCD-Anzeige auf „0“ zurückzusetzen, wenn die Waage bereits eingeschaltet ist und das Gewicht auf der LCD-Anzeige angezeigt wird.



VORSICHT:

Überlasten Sie die Waage nicht. Beachten Sie die „Technischen Daten“. Legen Sie nur Gegenstände zum Wiegen auf die Waage.



HINWEIS:

Die Skala wird standardmäßig in Gramm angegeben. Sie können aber auch eine andere Maßeinheit einstellen, siehe untenstehende Informationen.

WIEGEN FESTER LEBENSMITTEL

- Wenn Sie die Ware in einem Behälter wiegen wollen, stellen Sie ihn jetzt ohne Inhalt auf die Wiegefläche.
- Berühren Sie die TARA-Taste erneut. Auf der Anzeige erscheint „0“.
- Berühren Sie wiederholt die MODE-Taste, wenn Sie eine andere Einheit (g, lb, oz) einstellen wollen, bis das Gewicht auf dem Display erscheint.
- Legen Sie die Ware in den Behälter bzw. auf die Wiegefläche. Das gemessene Gewicht erscheint auf dem Display.

WIEGEN FLÜSSIGER LEBENSMITTEL

- Die Waage zeigt das Gewicht von Wasser und Milch in Millilitern (ml) oder Flüssigunzen (fl/oz) an. Daher benötigen Sie zum Abmessen dieser Flüssigkeiten keine zusätzlichen Messbecher.
- Drücken Sie leicht mit der Hand auf die Waage, um sie einzuschalten, und „0“ wird angezeigt. Die Waage ist kalibriert und Sie können mit dem Wiegen beginnen.
- Stellen Sie einen Behälter auf die Wiegefläche.
- Berühren Sie die TARE-Taste erneut. Auf dem Display erscheint „0“.
- Berühren Sie die MODE-Taste wiederholt, wenn Sie eine andere Einheit (ml, fl, oz) einstellen wollen, bis Milch/Wasser auf dem Display erscheint. Die Waage ist bereit.
- Füllen Sie die Flüssigkeit vorsichtig in den Behälter, der auf die Wiegefläche gestellt wird. Das gemessene Gewicht erscheint auf dem Display.

HINZUFÜGEN VON LEBENSMITTELN BEIM WIEGEN

- Diese Funktion ist z. B. beim Backen praktisch, wenn Sie einer bereits auf der Waage befindlichen Zutat weitere hinzufügen wollen.
- Berühren Sie die TARA-Taste, um die Waage auf 0 zurückzusetzen.

- Füllen Sie neu zu wiegende Lebensmittel in den Behälter auf der Wiegefläche. Auf dem Display wird nun das Gewicht der hinzugefügten Ware angezeigt.
- Wiederholen Sie den Vorgang, wenn Sie weitere Zutaten hinzufügen möchten.

AUSSCHALTEN DER WAAGE

- Wenn die Waage ca. 60 Sekunden lang nicht benutzt wird, schaltet sie sich automatisch ab.

ÜBERSCHREITEN DER MAXIMALEN KAPAZITÄT

- Wenn während des Wiegens „0-Ld“ in der Anzeige erscheint, ist die maximale Kapazität von 5000 g (11 lbs) überschritten.
- Nehmen Sie das zu wiegende Gut von der Waage.

BATTERIE EINSETZEN ODER AUSWECHSELN

- Wenn in der linken oberen Ecke des Displays ein Batteriesymbol erscheint, muss die eingelegte Batterie durch eine volle ersetzt werden.
- Das Batteriefach befindet sich auf der Unterseite des Geräts.
- Schieben Sie die Verriegelungslasche leicht zur Mitte der Waage und nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Ziehen Sie den Isolierstreifen heraus.
- Schieben Sie den Batteriefachdeckel wieder ein.

REINIGUNG

- Die Küchenwaage darf für die Reinigung auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht werden.
- Wischen Sie die Waage mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, wobei Sie die Glaswiegefläche auch mit einem herkömmlichen Glasreiniger pflegen können.



HINWEIS:

Wenn das Gerät nicht regelmäßig mit Essig gereinigt wird (s.o.), lagern sich die natürlich im Wasser enthaltenen Mineralstoffe ab und führen zu Verfärbungen der Eierschalen. Diese Verfärbungen haben jedoch keinen Einfluss auf den Geschmack der Eier.

AUFBEWAHRUNG

- Bewahren Sie das Gerät an einem sauberen, staubfreien und trockenen Ort auf.

ENTSORGUNG

Hinweise zum Umweltschutz



Das nebenstehende Symbol zeigt an, dass dieses Produkt der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Produkt am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Batterien und Akkus dürfen nicht in den Hausmüll



Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, alle Batterien und Akkus, egal ob sie Schadstoffe* enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle in Ihrer Gemeinde/Ihrem Stadtteil oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

*gekennzeichnet mit: Cd = Cadmium,

Hg = Quecksilber, Pb = Blei

Verpackungen sind Rohstoffe und können wieder verwertet werden.

Über Adressen und Öffnungszeiten von Sammelstellen informiert Sie Ihre zuständige Verwaltung gerne.

GARANTIE

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum.

GARANTIEBEDINGUNGEN

- Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie die Originalquittung auf. Sie ist der Kaufnachweis.
- Innerhalb von drei Jahren ab Kaufdatum, wenn ein Material- oder Produktionsfehler auftritt, werden das Produkt gemäß der von uns gewählten Option kostenlos ersetzen oder reparieren.
- Es wird davon ausgegangen, dass das Gerät innerhalb der angegebenen Laufzeit mit Quittung und einer kurzen schriftlichen Beschreibung des Mangels eingereicht wird. Die Beschreibung muss Angaben zum Defekt enthalten und wann dieser aufgetreten ist.
- Durch den Austausch, die Reparatur oder den Austausch des Produkts beginnt keine neue Garantiezeit.
- Die bereits beim Kauf bestehenden Schäden oder Mängel müssen sofort nach dem Auspacken der Ware angezeigt werden.
- Material- oder Herstellungsfehler sind garantiert, leicht beschädigte oder zerbrechliche Komponenten wie Akkumulatoren oder Glas jedoch nicht unter der Garantie abgedeckt.
- Die Garantie deckt keine Mängel oder Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, bei Nichteinhaltung der Bedienungsanleitung oder Wartung entstanden sind.

- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie bitte die folgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Dort wird Ihnen das weitere Vorgehen ausführlich beschrieben.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

ABWICKLUNG IM GARANTIEFALL

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild des Gerätes, dem Verkaufskarton oder der Bedienungsanleitung.

IMPORTANT INFORMATION BEFORE USE

Read the operating instructions and safety instructions carefully before using the device!

- Failure to observe the operating instructions may result in serious injury or damage to the device.
- Keep the operating instructions for further use.
- If you pass the device on to third parties, be sure to include these operating instructions.
- The device is designed for private household use only and not for commercial use.
- Only use the device indoors and not outdoors.

WARNINGS

The following warnings are used in this manual



DANGER!

Disregarding this warning can cause harm to life and limb



CAUTION:

Disregarding this warning may cause minor injury or property damage.



NOTE: Facts and special features that should be observed when handling the device.



This product is CE marked to denote conformity with Directives 2014/30/EU (Low Voltage) and the EMC directive (2014/35/EU), as amended.

SAFETY INSTRUCTIONS

- If the safety instructions are ignored, the manufacturer cannot be held liable for any damage.
- Keep these instructions in a safe place for future reference.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision, unless they are older than 8 years and supervised.
- Children younger than 8 years must be kept away from the device and the connecting cable.
- Protect the device from moisture, dripping or splashing water. There is a risk of a short circuit.
- To avoid hazards, do not make any modifications to the device.

BATTERY

The battery is already inserted when delivered and an insulating strip is applied to protect from premature discharge. In order to operate the scale, you must remove the insulating strip. The battery compartment is situated on the underside of the device.

1. Please the locking tab slightly toward the middle of the scale and remove the battery compartment lid.

2. Pull out the insulating strip.
3. Slide in the battery compartment lid again.

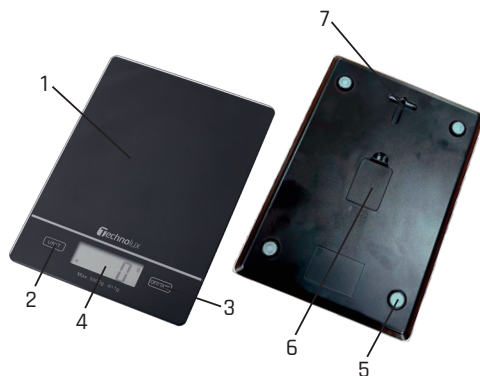
**DANGER!**

Swallowing the battery that comes with the article can cause serious internal injury and even death.

Keep both new and used button cell batteries out of the reach of children. If the battery compartment can no longer be closed, do not use the article and keep it out of the reach of children. If you suspect that a button cell battery has been swallowed or has otherwise entered the body, consult a doctor immediately.

**NOTE:**

When a battery symbol appears in the upper left-hand corner of the display, the inserted battery must be replaced with a full one.

**TECHNICAL DATA**

Model:	29059 / CFC2025
Battery:	1 x CR2032 Lithium battery
Maximum capacity:	5000 gram
Unit of measure:	1

SCOPE OF DELIVERY

4. Kitchen scale
5. Instruction manual

DEVICE DESCRIPTION

1. Weighing surface made of safety glass
2. Key for changing the unit of measurement
3. On/off switch and tare function
4. LDC display
5. Non-slip feet
6. Battery compartment
7. Bracket for vertical storage

BEFORE FIRST USE**CAUTION:**

Packaging material is not a child's toy. Children must not play with the plastic bags. There is a risk of suffocation.

- Remove all parts from the packaging and remove all packaging materials. Also remove any transport locks.
- Check the scope of delivery for completeness and damage and clean the unit.

COMMISSIONING

1. Place the scale on a stable, level surface.
2. Switch on the balance by pressing the ON/OFF/TARE key. After a few seconds, "0" appears in the display. The balance is calibrated and you can start weighing.

3. Touch the TARE key to reset the LCD to "0" if the scale is already turned on and the weight is displayed on the LCD.

**CAUTION:**

Do not overload the scale. Pay attention to the "Technical data". Only place items for weighing on the scale.

**NOTE:**

The scale measures in grams by default. However, you can also set a different unit of measurement, see below information.

WEIGHING SOLID FOOD

- If you want to weigh the goods in a container, place it on the weighing surface now without any contents.
- Touch the TARE key again. "0" appears on the display.
- Touch the MODE key repeatedly if you want to set another unit (g, lb, oz) until the weight appears on the display.
- Place the product in the container or on the weighing surface. The measured weight appears on the display.

WEIGHING LIQUID FOOD

- The scale displays the weight of water and milk in milliliters (ml) or fluid ounces (fl/oz). Therefore, you do not need additional measuring cups to measure these liquids.
- Press lightly on the scale with your hand to turn it on, and „0" will be displayed. The scale is calibrated and you can start weighing.
- Place a container on the weighing surface.
- Touch the TARE key again. "0" appears on the display.
- Touch the MODE key repeatedly if you want to set another unit (ml, fl, oz) until milk/water appears on the display. The balance is ready.
- Carefully fill the liquid into the container

placed on the weighing surface. The measured weight appears on the display.

ADDING FOOD DURING WEIGHING

- This function is convenient, for example, when baking, if you want to add more ingredients to an ingredient already on the scale.
- Touch the TARE key to reset the scale to 0.
- Fill new food to be weighed into the container on the weighing surface. The display will now show the weight of the added item.
- Repeat the process if you want to add more ingredients.

SWITCHING OFF THE SCALE

- If the scale is not used for approx. 60 seconds, it switches off automatically.

CHANGE UNITS OF MEASUREMENT

- The scale can weigh and display goods to be weighed in grams (g) and milliliters (ml) or in pounds/ounces (lb/oz) and fluid ounces (fl/oz).
- The scale measures in grams by default. You can set a different unit of measurement.
- Turn on the scale by touching the TARE key.
- Repeatedly touch the MODE key to switch between the units of measurement until the desired one is shown in the display.

EXCEEDING THE MAXIMUM CAPACITY

- If "0-Ld" appears in the display during weighing, the maximum capacity of 5000 g (11 lbs) has been exceeded.
- Remove the item to be weighed from the scale.

INSERT OR REPLACE BATTERY

- When a battery symbol appears in the upper left corner of the display, the inserted battery must be replaced with a full one.

- The battery compartment is located on the bottom of the device.
- Slide the locking tab slightly towards the center of the scale and remove the battery compartment cover.
- Pull out the insulating strip.
- Push the battery compartment cover back in.

CLEANING

- The kitchen scale must never be immersed in water or other liquids for cleaning.
- Wipe the scale with a soft, slightly damp cloth. You can also clean the glass weighing surface with a conventional glass cleaner.



NOTE:

If the appliance is not cleaned regularly with vinegar (see above), the minerals naturally contained in the water will be deposited and cause discolouration of the eggshells. However, this discolouration does not affect the taste of the eggs.

STORAGE

- Store the device in a clean, dust-free and dry place.

DISPOSAL

Notes on environmental protection



The symbol opposite indicates that this product is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states that you must not discard this product at the end of its working life with your normal household waste at the end of its service life, but must be collection points, recycling centres or waste management disposal companies.

Batteries and rechargeable batteries must not be disposed of with household waste!



As a consumer, you are legally obliged to dispose of all batteries and accumulators, regardless of whether or not they contain harmful substances*, or not, to a collection point in your municipality/borough or to a retailer, so that they can be disposed of in an environmentally friendly manner.

*marked with: Cd = cadmium, Hg = mercury,

Pb = lead

For addresses and opening hours of collection points your local administration will be pleased to inform you.

WARRANTY

You receive a 3-year guarantee on this device from the date of purchase.

WARRANTY CONDITIONS

- The guarantee period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt as proof of purchase.
- Should a material or production defect occur within the three years from the date of purchase, we will, at our option, replace the product or repair it free of charge, provided that both the device and the receipt, including a brief written description of the defect, are submitted to us within the aforementioned three-year period.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective device.
- The replacement or repair of the product does not start a new guarantee period.
- Replacing or repairing parts of the device does not extend the guarantee period. The warranty period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediate-

ly after unpacking the goods. Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.

- Covered by the guarantee period is the product and the receipt, including a brief written description of the defect. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- If the defect is covered by our guarantee, you will receive a new product or we will repair the defective product. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee period is not extended by the guarantee.
- Damage or defects already present at the time of purchase must be reported immediately after unpacking the goods.
- Repairs after the expiration of the guarantee period are subject to a charge.
- Covered by the warranty are material or manufacturing defects.
- Not covered by the guarantee are parts of the product that are subject to normal wear and tear and are considered wear parts. Also, easily breakable or easily damaged components, such as batteries or parts made of glass, are not covered by the guarantee.
- The guarantee is void due to external damage to the product, improper use and improper maintenance. Take and follow all information and instructions for proper use and maintenance of the product from the operating instructions.
- The guarantee also does not cover defects or damage caused by failure to follow the operating instructions.
- Uses and actions advised against or warned against in the operating instructions must be avoided at all costs.

PROCESSING IN THE CASE OF A WARRANTY CLAIM

To ensure that your claim is processed quickly, please follow the instructions below:

- Please refer to the type plate of the device, the sales box or the operating instructions for the article number.
- If functional errors or other defects occur, please contact the following service department by telephone or e-mail. There, the further procedure will be described to you in detail.

Tel.: +49 2154 470 26-635

E-Mail: reklamation@hatex24.de

INFORMATIONS IMPORTANTES AVANT L'UTILISATION

Lisez attentivement le mode d'emploi et les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil!

- Le non-respect du mode d'emploi peut entraîner des blessures graves ou endommager l'appareil.
- Conservez le mode d'emploi pour toute utilisation ultérieure.
- Si vous remettez l'appareil à un tiers, veuillez à lui remettre ce mode d'emploi.
- L'appareil est conçu uniquement pour un usage domestique et non pour un usage professionnel.
- N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et non à l'extérieur.

AVERTISSEMENTS

Au besoin, les avertissements suivants sont utilisés dans ce manuel :



DANGER!

Le non-respect de l'avertissement peut porter atteinte à l'intégrité corporelle et à la vie



ATTENTION:

Le non-respect de l'avertissement peut entraîner des blessures ou des dommages matériels mineurs.



REMARQUE : Faits et caractéristiques spéciales à observer lors de la manipulation de l'appareil.



Ce produit est marqué CE pour indiquer la conformité avec les direc-

tives 2014/30/UE (basse tension) et la directive CEM (2014/35/UE), telles que modifiées.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Si vous ignorez les consignes de sécurité, le fabricant ne pourra pas être tenu pour responsable des dommages.
- Conservez ces instructions dans un endroit sûr pour pouvoir les consulter ultérieurement.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et qu'ils comprennent les risques qui en résultent.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance, à moins qu'ils n'aient plus de 8 ans et qu'ils soient surveillés.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart de l'appareil et du câble de raccordement.
- Protégez l'appareil de l'humidité, des gouttes d'eau ou des éclaboussures. Il y a un risque de court-circuit.
- Afin d'éviter tout danger, n'apportez aucune modification à l'appareil.

BATTERIE

Lors de la livraison la batterie est déjà et une bande isolante est appliquée pour la protéger d'une décharge prématurée. Pour pouvoir utiliser la balance, vous devez retirer la bande isolante.

Le compartiment des piles est situé sur la face inférieure de l'appareil.

1. Veuillez placer la languette de verrouillage légèrement vers le milieu de la balance et retirer le couvercle du compartiment des piles.
2. Retirez la bande isolante.
3. Remplacez le couvercle du compartiment des piles.



DANGER !

Avaler la pile qui accompagne l'article peut causer de graves blessures internes et même la mort.

Gardez les piles boutons neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment des piles ne peut plus être fermé, n'utilisez pas l'article et gardez-le hors de portée des enfants.

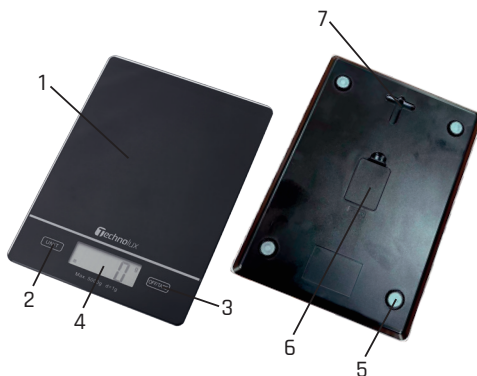


ATTENTION :

Lorsqu'un symbole de pile apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran, la pile insérée doit être remplacée par une pile pleine.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Surface de pesée en verre de sécurité
2. Touche de changement d'unité de mesure
3. Interrupteur marche/arrêt et fonction tare
4. Écran LDC
5. Pieds antidérapants
6. Compartiment à piles
7. Support pour le stockage vertical



DONNÉES TECHNIQUES

Modèle:	29059 / CFC2025
Batterie rechargeable::	1 x CR2032 Pile au lithium
Capacité maximale:	5000 grammes
Unité de mesure:	1

CONTENU DE LA LIVRAISON

4. Balance de cuisine
5. Manuel d'instructions

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION



ATTENTION:

Le matériel d'emballage n'est pas un jouet pour les enfants. Les enfants ne doivent pas jouer avec les sacs en plastique. Il existe un risque d'étouffement.

- Retirez toutes les pièces de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage. Retirez également les éventuelles protections de transport. Retirez en outre les autocollants et le film de protection de l'appareil.
- Vérifiez que la livraison est complète et qu'elle n'est pas endommagée, puis nettoyez l'appareil.

MISE EN SERVICE

1. Placez la balance sur une surface stable et plane.
2. Mettez la balance en marche en appuyant sur la touche ON/OFF/TARE. Après quelques secondes, « 0 » apparaît sur l'affichage. La balance est calibrée et vous pouvez commencer à la peser.
3. Touchez la touche TARE pour remettre l'affichage LCD à « 0 » si la balance est déjà allumée et que le poids est affiché sur l'écran LCD.



ATTENTION:

Ne pas surcharger la balance. Faites attention aux „Données techniques“. Ne placez sur la balance que des objets à peser.



NOTE:

L'échelle mesure en grammes par défaut. Toutefois, vous pouvez également définir une unité de mesure différente, veuillez voir les informations ci-dessous.

PESER LES ALIMENTS SOLIDES

- Si vous voulez peser la marchandise dans un récipient, placez-le maintenant sans contenu sur la surface de pesage.
- Touchez à nouveau la touche TARE. L'écran affiche « 0 ».
- Touchez à plusieurs reprises la touche MODE si vous souhaitez régler une autre unité (g, lb, oz) jusqu'à ce que le poids s'affiche à l'écran.
- Placez la marchandise dans le récipient ou sur la surface de pesage. Le poids mesuré s'affiche à l'écran.

PESER LES ALIMENTS LIQUIDES

- Placez la balance sur une surface stable et plane.
- Mettez la balance en marche en appuyant sur la touche ON/OFF/TARE. Après quelques secondes, « 0 » apparaît sur l'affichage. La balance est calibrée et vous pouvez commencer à la peser.
- La balance indique le poids de l'eau et du lait en millilitres (ml) ou en onces liquides (fl/oz). Vous n'avez donc pas besoin de gobelets gradués supplémentaires pour mesurer ces liquides.
- Appuyez légèrement sur la balance avec la main pour la mettre en marche et « 0 » s'affiche. La balance est calibrée et vous pouvez commencer à la peser.
- Placez un récipient sur la surface de pesée.
- Touchez à nouveau la touche TARE. L'écran affiche « 0 ».
- Touchez la touche MODE à plusieurs reprises si vous souhaitez régler une autre unité (ml, fl, oz) jusqu'à ce que lait/eau apparaisse sur l'écran. La balance est prête.
- Versez délicatement le liquide dans le récipient posé sur le plateau de pesée. Le poids mesuré s'affiche à l'écran.

AJOUT D'ALIMENTS LORS DE LA PESÉE

- Cette fonction est pratique, par exemple en pâtisserie, lorsque vous souhaitez ajouter un ingrédient supplémentaire à celui qui se trouve déjà sur la balance.
- Touchez la touche TARE pour remettre la balance à 0.
- Remplissez les nouveaux aliments à peser dans le récipient sur la surface de pesée. L'écran affiche maintenant le poids des aliments ajoutés.
- Répétez l'opération si vous souhaitez ajouter d'autres ingrédients.

MISE HORS TENSION DE LA BALANCE

- Si la balance n'est pas utilisée pendant environ 60 secondes, elle s'éteint automatiquement.

MODIFIER LES UNITÉS DE MESURE

- La balance peut peser et afficher les marchandises à peser en grammes (g) et en millilitres (ml) ou en livres/once (lb/oz) et en onces liquides (fl/oz).
- Par défaut, la balance mesure en grammes. Vous pouvez régler une autre unité de mesure.
- Allumez la balance en appuyant sur la touche TARE.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche MODE pour passer d'une unité de mesure à l'autre, jusqu'à ce que l'unité souhaitée s'affiche.

DÉPASSEMENT DE LA CAPACITÉ MAXIMALE

- Si « 0-Ld » s'affiche sur l'écran pendant le pesage, la capacité maximale de 5000 g (11 lbs) est dépassée. Retirez la marchandise à peser de la balance.

INSÉRER OU REMPLACER LA PILE

- Si un symbole de pile apparaît dans le coin supérieur gauche de l'écran, la pile insérée doit être remplacée par une pile pleine.
- Le compartiment à piles se trouve sur la partie inférieure de l'appareil.
- Faites légèrement glisser la languette de verrouillage vers le centre de la balance et retirez le couvercle du compartiment à piles.
- Retirez la bande isolante.
- Remettez le couvercle du compartiment à piles en place.

NETTOYAGE

- Pour le nettoyage, la balance de cuisine ne doit en aucun cas être immergée dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Essuyez la balance avec un chiffon doux légèrement humide, sachant que vous pouvez également entretenir la surface de pesée en verre avec un nettoyeur pour verre classique.



NOTE:

Si l'appareil n'est pas régulièrement nettoyé au vinaigre (voir ci-dessus), les minéraux naturellement présents dans l'eau se déposent et entraînent une décoloration des coquilles d'œufs. Ces décolorations n'ont toutefois aucune influence sur le goût des œufs.

CONSERVATION

- Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec et exempt de poussière.

ÉLIMINATION

Indications relatives à la protection de l'environnement



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Les piles et les accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères



En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre toutes les piles et les accumulateurs, qu'ils contiennent ou non des substances nocives*, à un point de collecte dans votre commune/quartier ou dans le commerce, afin qu'ils puissent être éliminés de manière écologique.

*marqué par : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Les emballages sont des matières premières et peuvent être recyclés.

Votre administration compétente vous informera volontiers sur les adresses et les heures d'ouverture des centres de collecte.

GARANTIE

Cet appareil est garanti 3 ans à compter de la date d'achat.

CONDITIONS DE GARANTIE

- La période de garantie commence à la date d'achat. Conservez le ticket de caisse original. Il sert de preuve d'achat.
- Si un défaut de matériel ou de production devait survenir au cours des trois années

suivant la date d'achat, nous remplacerions le produit ou le réparerions gratuitement, à notre choix.

- Cela suppose que l'appareil et le ticket de caisse, accompagnés d'une brève description écrite du défaut, nous soient remis dans le délai de trois ans mentionné.
- La description doit préciser en quoi consiste le défaut et quand il est survenu.
- Si le défaut est couvert par notre garantie, vous recevrez un nouveau produit ou nous réparerons l'appareil défectueux.
- Le remplacement ou la réparation du produit n'ouvre pas une nouvelle période de garantie.
- Le remplacement ou la réparation de pièces de l'appareil ne prolonge pas la durée de la garantie.
- La période de garantie n'est pas prolongée par la garantie.
- Les dommages ou défauts déjà présents lors de l'achat doivent être signalés immédiatement après le déballage de la marchandise.
- Les réparations effectuées après l'expiration de la garantie sont payantes.
- Les défauts de matériel ou de fabrication sont couverts par la garantie.
- Les parties du produit soumises à une usure normale et considérées comme des pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie. De même, les composants faciles à casser ou à endommager, comme les batteries ou les pièces en verre, ne sont pas couverts par la garantie.
- La garantie est annulée si le produit est endommagé de l'extérieur, s'il n'est pas utilisé correctement ou s'il n'est pas entretenu correctement. Consultez le mode d'emploi et suivez toutes les informations et instructions pour une utilisation et un entretien corrects du produit.
- La garantie ne couvre pas non plus les défauts ou dommages causés par le non-respect du mode d'emploi.
- Les utilisations et les actions déconseillées dans le mode d'emploi ou faisant l'objet

d'une mise en garde doivent absolument être évitées.

TRAITEMENT EN CAS DE GARANTIE

Afin de garantir un traitement rapide de votre demande, veuillez suivre les indications suivantes :

- Vous trouverez le numéro d'article sur la plaque signalétique de l'appareil, dans le carton de vente ou dans le mode d'emploi.
- Si des erreurs de fonctionnement ou d'autres défauts apparaissent, veuillez contacter le service après-vente suivant par téléphone ou par e-mail.
La procédure à suivre vous y sera décrite en détail.

Tél.: +49 2154 470 26-635

E-mail: reklamation@hatex24.de



Importiert durch / Imported by:

Hatex AS GmbH & Co. KG
Jakob-Kaiser-Str. 12 - 47877 Willich - Germany
E-Mail: info@hatex24.de

WEEE-Reg.-Nr. DE85618156